



اداره خدمات دارویی، وزارت بهداشت و خدمات درمانی بریتیش کلمبیا | Medical Beneficial and Pharmaceutical Services Division, B.C. Ministry of Health

برنامه Fair PharmaCare

برنامه Fair PharmaCare در تامین مخارج داروهای نسخه ای و برخی لوازم پزشکی تعیین شده به ساکنان بریتیش کلمبیا کمک می کند.

- ◀ کمک هایی که از طریق Fair PharmaCare ارائه می شود به میزان درآمد اشخاص بستگی دارد. هرچه درآمد شما کمتر باشد، کمک های بیشتری دریافت خواهید کرد.
- ◀ ثبت نام کردن هیچ هزینه ای ندارد و هیچ حق بیمه ای نباید پرداخت کنید.

بعد از اینکه ثبت نام کردید...

- یک فرم رضایت نامه برای شما هست خواهیم کرد.
 - فرم رضایت نامه را امضا کرده و به ما برگردانید.
 - ما خالص درآمد شما را از اداره مالیات کانادا (Canada Revenue Agency) استعلام کرده و بررسی خواهیم کرد.
- بعد از اینکه ثبت نام کردید، پوشش شما شامل هزینه داروهای واجد شرایط و لوازم پزشکی واجد شرایطی خواهد بود که خریداری می کنید. شما فقط باید یک بار ثبت نام کنید. میزان پوشش شما هر سال بطور خودکار به روز آوری می شود.

اگر اطلاعات من تغییر کرد باید به شما اطلاع دهم؟

نیازی نیست تغییری در اطلاعات درآمد خود را به ما اعلام کنید. درآمد شما هر سال از اداره مالیات کانادا استعلام و کنترل می شود. اما اگر وضعیت عضویت اعضای خانواده شما تغییر کرد (بعنوان مثال از طریق ازدواج، جدایی، طلاق یا فوت) لطفاً با ما تماس بگیرید تا بتوانیم میزان کمک ها را متناسباً تغییر دهیم.

طرز کار Fair PharmaCare چگونه است؟

هنگامی که ثبت نام می کنید، میزان کسورات و سقف خانواده شما را محاسبه خواهیم کرد. جهت آگاهی بیشتر به قسمت "طرز کار Fair PharmaCare چگونه است" در صفحه 2 مراجعه کنید.

چه کسانی می توانند در Fair PharmaCare ثبت نام کنند؟

- ✓ آن دسته از ساکنان بریتیش کلمبیا که به طور فعال در برنامه خدمات پزشکی (MSP - Medical Services Plan) ثبت نام کرده اند.

چگونه می توانم ثبت نام کنم؟

- ✓ آنلاین با استفاده از امکانات ثبت نام اینترنتی Fair PharmaCare یا
- ✓ بصورت تلفنی. با استفاده از شماره تلفن هایی که در صفحه 2 ذکر شده است با سازمان بیمه درمانی بریتیش کلمبیا (Health Insurance BC) تماس بگیرید.

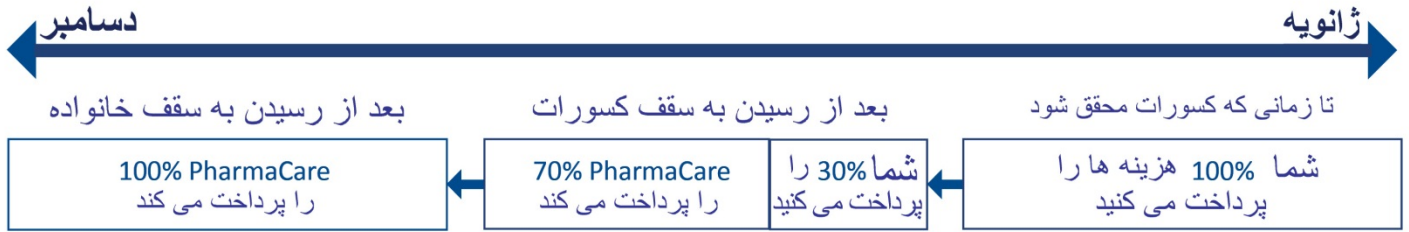
برای ثبت نام در برنامه Fair PharmaCare به چه چیزهایی نیاز است؟

برای کلیه اعضای خانواده:

- ✓ شماره شخصی بیمه درمانی، که روی کارت B.C. CareCard شما ثبت شده است
- ✓ تاریخ های تولد
- برای شما و همسر شما:
- ✓ شماره بیمه اجتماعی
- ✓ خالص درآمد شما از دو سال قبل (خط 236 در فرم مالیات بر درآمد).
- ✓ رقم جزایای همگانی مراقبت از کودکان (UCCB - Universal Child Care Benefit) و یا درآمد از محل برنامه های پس انداز رسمی ناتوانان و معلولین (RDSP - Disability Savings Plan) که دو سال قبل دریافت کرده اید (خط 117 و خط 125 از فرم مالیات بر درآمد شما).

طرز کار Fair PharmaCare چگونه است؟

در برنامه Fair PharmaCare، شما تا زمانی که به سقف کسورات خود برسید باید هزینه داروهای نسخه ای خانواده خود را پرداخت کنید. بعد از اینکه به سقف کسورات خود رسیدید، PharmaCare در خصوص هزینه های واجد شرایط برای بقیه سال به شما کمک خواهد کرد.



یارب مساحبه تاروسک و قفس هداوناخ دوخ یم پناوند از ابراز حماسه ریز هدافسا پندک
www.health.gov.bc.ca/pharmacare/plani/calculator/calculator.html

چقدر کمک می توانم دریافت کنم؟

- میزان کمک ها به خالص درآمد خانواده شما از دو سال گذشته بستگی دارد. به عنوان مثال، میزان کمک هایی که در 2009 می توانید دریافت کنید به خالص درآمد خانواده شما در 2007 بستگی خواهد داشت.
- **خالص درآمد** به درآمدی گفته می شود که در خط 236 فرم مالیات بر درآمد نوشته شده است، منهای کلیه مالیات های که بابت مزایای همگانی مراقبت از کودکان (Universal Child Care Benefit) و درآمدهایی که از محل برنامه های پس انداز رسمی ناتوانان و معلولین (Disability Savings Plan) دریافت می کنید.
- منظور از **خانواده**، شما، همسر شما و کلیه فرزندان وابسته است که تحت پوشش برنامه خدمات درمانی بریتیش کلمبیا مشابه شما و یا همسران هستند.

اگر به کمک بیشتری نیاز بود چه کار باید کرد؟

اگر خالص درآمد شما در دو سال گذشته 10% یا بیشتر افت کرده است و یا اگر در اوایل امسال برای پرداخت هزینه داروهای نسخه ای خود با مشکل روبرو شده اید، با ما تماس بگیرید.

منظور از هزینه های "واجد شرایط" چیست؟

- هزینه های واجد شرایط به حداکثر مالیات گفته می شود که PharmaCare بابت داروهای نسخه ای، لوازم پزشکی و یا کارمزد تهیه دارو از داروخانه ها می پردازد.
- **نقطه هزینه** های واجد شرایط در کسورات و سقف خانواده شما حساب می شوند (بخش زیر را ببینید).

منظور از "کسورات" چیست؟

- کسورات یا deductible به مبلغی گفته می شود که خانواده شما باید هر سال برای داروهای نسخه ای واجد شرایط و هزینه لوازم پزشکی واجد شرایط خرج کند تا بعد از آن 70% PharmaCare هزینه های واجد شرایط شما را پرداخت کند.
- خانواده هایی که یکی از اعضای آنها پیش از 1940 به دنیا آمده باشند، 75% پوشش دریافت می کنند.

منظور از "سقف خانواده" چیست؟

- سقف خانواده یا family maximum به مبلغی گفته می شود که خانواده شما باید هر سال خرج کند تا بعد از آن 100% PharmaCare هزینه های واجد شرایط شما را پرداخت کند.

اطلاعات تماس Fair PharmaCare

ثبت نام در Fair PharmaCare:

<https://pharmacare.moh.hnet.bc.ca/>

از وب سایت ما بازدید کنید:

www.health.gov.bc.ca/pharmacare

با سازمان بیمه درمانی بریتیش کلمبیا (HIBC) تماس بگیرید

از ونکوور بزرگ و شهرستان های مجاور با این شماره تماس بگیرید:
604-683-7151

از بقیه نقاط بریتیش کلمبیا با این شماره تماس بگیرید:
1-800-663-7100

سازمان بیمه درمانی بریتیش کلمبیا (HIBC) مسئولیت نظارت بر PharmaCare و برنامه خدمات درمانی (Medical Services Plan) را بر عهده دارد. کارشناسان خدمات مشتریان HIBC از ساعت 8 صبح تا 8 شب روزهای دوشنبه تا جمعه و از ساعت 8 صبح تا 4 بعد از ظهر روزهای شنبه آماده پاسخگویی به شما هستند.